

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 28 (1957)

**Heft:** 8

**Rubrik:** Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

### Stellenanzeiger

der Zentralen Stellenvermittlung des VSA:  
Wiesenstrasse 2, Ecke Seefeldstrasse, Tramhaltestelle  
Kreuzstrasse, Tel. (051) 34 45 75, Postcheck VIII 28118.  
Sprechstunden: nachmittags von 2 bis 5 Uhr ausge-  
nommen Freitag und Samstag oder nach telefonischer  
Vereinbarung.

Bei Eingaben unter Chiffre bitte Porto für die Weiter-  
leitung beilegen.

### Offene Stellen

- 4569 Klinik am Zürichsee hat auf anfangs August  
den Platz der **Näherin** neu zu besetzen. Nicht ganz  
selbständige Bewerberin könnte eingearbeitet wer-  
den.
- 4575 Kinderheim in Winterthur sucht zu baldigem  
Eintritt **Kindergärtnerin** oder Tochter mit entspre-

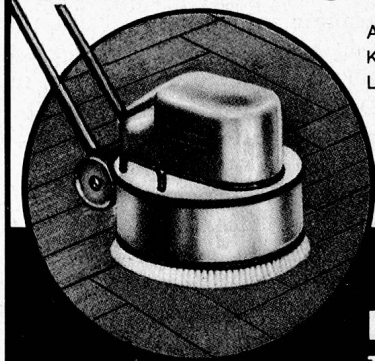
chender Erfahrung um diese Gruppe selbständig  
zu führen. Anstellungsbedingungen nach den allge-  
mein gültigen Ansätzen.

- 4597 In kleineres Kinderheim im Kanton Thurgau  
wird **Tochter** zur Besorgung der Küche gesucht. Es  
dürfte auch eine Mutter mit Kind sein. Familiäre  
Hausgemeinschaft und rechter Lohn.
- 4598 Altersheim im Kanton Zürich sucht **Köchin**, d. h.  
Tochter mit guten Kochkenntnissen, zur Besorgung  
der Küche für 50 Personen. Neuzeitlich eingerichtete  
Küche, angenehme Anstellungsbedingungen.
- 4601 In Ausbildungsstätte am Zürichsee wird **Mit-  
arbeiterin** gesucht zur selbständigen Betreuung des  
neuzeitlich eingerichteten Internatshaushaltes (12—  
15 Personen) in familiärer Hausgemeinschaft. Neben  
charakterlicher Eignung sind gute hauswirtschaft-  
liche Kenntnisse nötig. Sehr gute Anstellungsbedin-  
gungen.
- 4604 In Erziehungsheim für Schulkinder im Kanton  
Bern wird **Gehilfin** gesucht, vorzügl. **Wäschschnei-  
derin** oder **Knabenschneiderin**, welche Freude hätte,  
neben der Arbeit im Nähzimmer ablösungsweise  
bei der Betreuung der Kinder mitzuhelfen. Anstel-  
lungsbedingungen gut geregelt.
- 4606 Grössere Anstalt in Zürich sucht **Gehilfin** zur  
Mithilfe bei der Gruppe der kleinen Mädchen, so-

### Befreien Sie sich endlich von Ihren Bodenreinigungs-Sorgen!

- mit Wibis **spänen** Sie auch das schmutzigste Parkett fein und sauber
- mit Wibis **reinigen** Sie sämtliche alten und neuen Bodenbeläge spielend
- mit Wibis **fegen** Sie unansehnliche Böden gründlich und ohne zu spritzen
- mit Wibis **wachsen** Sie ohne besondere Einrichtung festes Hartwachs ein
- mit Wibis **blochen** Sie die Oberfläche hart, ohne „Wolken“ zu hinterlassen
- mit Wibis **polieren** Sie bequem die auserlesenen Böden auf Hochglanz

Deshalb ist **WIBIS** die Bodenreinigungsmaschine für Sie!



Auch verblüffende Resultate auf Kegelbahnen  
Kleines und grosses Modell  
Leicht zu transportieren

Schweizerpatent! Schweizerfabrikat!

Einige gebrauchte Maschinen mit  
Garantie billiger abzugeben!

Verlangen Sie Prospekt und Referenz-  
liste direkt vom Fabrikanten

**Emil Bisang, Affoltern a.A.**

Tel. (051) 99 63 36



## Gesünder würzen mit *Cenvis*

DIE BEWÄHRTE KÜCHENWÜRZE

Ein Produkt der Getreideflocken AG Lenzburg

1. ausgiebiger
2. schmackhafter
3. rein vegetabil

- wie **Erzieher** oder **Erzieherin** zur selbständigen Betreuung der Bubengruppe.
- 4608 Heim für männliche Jugendliche in Basel sucht **Bürogehilfin** für Telefon, Rechnungswesen und Korrespondenz. Schönes Arbeitsgebiet für Tochter, die sich neben ihren beruflichen Fähigkeiten auch für eine menschliche Aufgabe interessiert.
- 4608 a Grösseres Spital in Zürich hat auf 1. Oktober den Platz der **Bürogehilfin** neu zu besetzen, welche das Rechnungswesen der Patienten besorgt, ablösungsweise auch Telefondienst übernimmt. Externe Stelle bei gut geregelten Anstellungsbedingungen.
- 4609 Von Jugendorganisation in Zürich wird **Mitarbeiter(in)** gesucht, welche(r) Interesse und Fähigkeit hätte, im Freizeitdienst (Werbeaktion im Auslandsdienst und Sekretariatsarbeiten) mitzuhelfen. Anstellungsbedingungen nach Uebereinkunft.
- 4614 Ferienheim für Erwachsene im Kt. St. Gallen sucht **Köchin** oder Tochter mit guten Kochkenntnissen zur Besorgung der Küche für 30—40 Personen. Jahresstelle mit guten Anstellungsbedingungen.
- 4615 Kindererholungsheim im Kt. Aargau sucht **Tochter** mit guten Kochkenntnissen zur Besorgung der Küche für 25 Kinder und Personal. Eventuell käme auch Mutter mit Kind in Frage.
- 4616 In grösseres Heim für schwachbegabte Kinder im Kt. Bern wird selbständige **Köchin** gesucht, die eine Küche für 90 Personen führen kann. Sehr gute Anstellungsbedingungen.
- 4617 Grössere kantonale Anstalt für männliche Jugendliche, Nähe Zürich, sucht selbständige **Köchin**. Es werden zirka 100 Personen verpflegt in modern eingerichteter Küche. Anstellungsbedingungen nach kantonalem Reglement.
- 4618 Grössere kantonale Anstalt für Kinder in Zürich sucht **Köchin** zur Besorgung der Küche für 100 Personen. Tochter mit guten Kochkenntnissen könnte eingearbeitet werden. Gute Anstellungsbedingungen.
- 4619 Erziehungsheim für Mädchen im Kt. Glarus sucht selbständige **Damenschneiderin**, die auch Neuanfertigungen ausführen kann, zudem Freude hätte, neben der Näherei auch bei der Betreuung der Mädchen mitzuhelfen. Ebenfalls wird eine hauswirtschaftlich tüchtige **Gehilfin** gesucht.
- 4620 In Erziehungsheim für Mädchen Nähe Basel wird **Gehilfin** zur Führung der Küche gesucht. Diese kann gut ausgewiesene **Köchin** eventl. auch **Hauswirtschaftslehrerin** sein, da die älteren Mädchen im Kochen angelernt werden sollen. Sehr gute Anstellungsbedingungen.
- 4621 Töchterinstitut am Zürichsee sucht zu möglichst baldigem Eintritt tüchtige **Gehilfin/Hausbeamtin**, zur Entlastung der Heimleiterin.
- 4622 In Erziehungsheim für weibliche Jugendliche im Kt. Neuenburg wird **Näherei-Leiterin** gesucht. Arbeitslehrerin oder sonst im Nähen und in Handarbeiten gut ausgewiesene Bewerberin, welche über erzieherische Fähigkeiten verfügt, findet dankbares Arbeitsgebiet, bei sehr guten Anstellungsbedingungen.
- 4623 Grössere kantonale Anstalt für schwachbegabte Kinder, Nähe Basel, sucht eine selbständige **Erzieherin** für die Abteilung der bildungsfähigen Kinder. — Ebenfalls ist noch der Platz einer **Pflegerin** neu zu besetzen. Sehr gute Anstellungsbedingungen.
- 4624 Heim für schwachbegabte Kinder, Nähe Bern, sucht **Erzieher**, der neben erzieherischen Fähigkeiten an praktischer Arbeit mit den Kindern Freude hat (vorwiegend Garten). Guter Lohn bei geregelter Arbeits- und Freizeit.
- 4625 Grössere Anstalt am Zürichsee sucht selbständige, gewissenhafte **Büroangestellte**. Arbeitsgebiet: Führung der Patientenrechnungen, Verkehr mit Krankenkassen. Vielseitige, interessante Tätigkeit.
- 4626 Grösseres staatliches Erziehungsheim im Kt. Aargau sucht **Erzieher**, der fähig ist, eine Gruppe Zöglinge selbständig zu betreuen. Sehr gut geregelte Anstellungsbedingungen.

Die mit /I bezeichneten offenen Stellen sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.

4596/I In Städt. Altersheim wird **1. Gehilfin** als Stütze der Leiterin gesucht. Diese sollte sich über gute hauswirtschaftliche und pflegerische Kenntnisse ausweisen, ebenfalls fähig sein, die Leiterin zu vertreten. Adresse siehe Inserat in der Julinummer.

4610/I In Altersasyl im Kanton Zürich wird auf 1. September tüchtige **Küchen-Hausangestellte** gesucht. Geregelter Freizeit, guter Lohn. Adresse siehe Inserat in Juli-Nummer.

4612/I In grösserer Kant. Anstalt, Nähe Basel, wird auf 1. Okt. die Stelle eines **Verwaltungsassistenten II** oder einer **Verwaltungsassistentin II** frei. Sollte diese Stelle auf dem Beförderungswege besetzt werden, so wird die Stelle einer **Verwaltungsbeamtin** auf genannten Termin frei. Nähere Angaben und Adresse siehe Inserat in Juli-Nummer.

4613/I Gesucht in Altersheim mit Gutsbetrieb der Ortsbürgergemeinde der Stadt St. Gallen tüchtige, gewissenhafte, evangelische **kaufmännische Angestellte** als Verwaltungsgehilfin. Näheres siehe Inserat in Juli-Nummer.

4596/I In Städt. Altersheim wird **1. Gehilfin** als Stütze der Leiterin gesucht. Diese sollte sich über gute hauswirtschaftliche und pflegerische Kenntnisse ausweisen, ebenfalls fähig sein, die Leiterin zu vertreten. Adresse siehe Inserat in der Julinummer.

4627/I Das Bezirkskrankenhaus Herisau sucht jüngere, tüchtige **Köchin**, die Freude hätte, dem Betrieb vorzustehen. Näheres siehe Inserat.

4628/I Gesucht eine **Pflegeschwester** und eine **Köchin** für das neu eingerichtete Altersheim und Asyl für Chronischkranke, Allmendhof Männedorf. Näheres siehe Inserat.

4629/I In Pflegeheim im Kt. Zürich wird **Schneiderin/Näherin** gesucht, welche befähigt ist, das Nähzimmer mit einigen Patientinnen zu betreuen.

4630/I Wir suchen eine **Gehilfin** als Stütze der Hausmutter ins Mädchenhaus der Taubstummenanstalt St. Gallen. Näheres siehe Inserat.

4631/I Wir suchen auf November eine frohmütige **Gehilfin**, die in Hausarbeiten, vor allem Flickern, bewandert ist und welche fähig ist, unsere Töchter und Frauen in Hand- und Bastelarbeiten anzuleiten. Adresse siehe Inserat.



4632/I Wegen durch Neubau bedingte Mehrarbeit wird **Gehilfin** der **Heimleiterin** gesucht für ca. 1½ Jahre. Uebernahme der Fürsorge für ca. 12 ledige Mütter (pers. Kontaktnahme, Besprechungen, Korrespondenz, Zimmeraufsicht. Daneben Hilfe bei Schreibmaschinen- evtl. Näharbeiten etc. Nähere Angaben und Adresse siehe Inserat.

4633/I In Erziehungsheim für Knaben in Zürich wird auf Herbst eine **Gruppenleiterin** gesucht, die fähig ist, 10 Knaben im Alter von 7—10 Jahren selbständig zu betreuen.

4634/I Kantonale Kinderbeobachtungsstation im Kt. Zürich sucht auf 1. Oktober 1957 **Erzieherin/Gehilfin**. Heilpädagogische Ausbildung oder Erfahrung erwünscht. Nähere Angaben siehe Inserat.

4635/I Am thurgauischen Kranken- und Greisenasyl St. Katharinental, Diessenhofen, ist infolge Erreichung der Altersgrenze und Pensionierung die Stelle eines **Oberpflegers** neu zu besetzen. Verlangt wird eidg. Diplom für Kranken- resp. Nervenpflege, ferner Beherrschung der Stenographie und des Maschinenschreibens. Nähere Angaben siehe Inserat.

4636/I Die Stelle der **Hauseltern** des Heimgartens in Bülach ist so rasch als möglich neu zu besetzen. Er wird künftig unter besonderer Berücksichtigung des Familiengruppensystems als Heim für erziehungsschwierige oder verwahrloste, schwachbegabte Schulkinder geführt. Die Hauseltern haben bei der Neueinrichtung und Weiterentwicklung des Heimes mitzuarbeiten. Nähere Angaben siehe Inserat.

4637/I In kantonales Erziehungs- und Pflegeheim für geistesschwache Kinder ist wegen Rücktritt der bisherigen Inhaberin die Stelle einer **Fürsorgerin** mit Berufsausbildung neu zu besetzen. Nähere Angaben und Adresse siehe Inserat.

4638/I Auf 15. September oder 1. Oktober, je nach Vereinbarung auch früher oder später, suchen wir eine erfahrene **Mitarbeiterin** für Bureauarbeiten (Maschinenschreiben und deutsche Stenographie Bedingung) und Mithilfe in Erziehung und Fürsorge. Nähere Angaben und Adresse siehe Inserat.

4639/I Gesucht wird tüchtiger, katholischer **Buchhalter/Korrespondent** mit entsprechender Verwaltungspraxis, für Erziehungsheim auf dem Land.

4640/I Kleinkinderheim in Basel mit Familiensystem sucht **Tochter** (erfahren mit Kleinkindern) auf 1. September als Ablösung der Gruppenmütter an den Freitagen. Nähere Angaben siehe Inserat.

4641/I Gesucht nach St. Gallen zu älterem Herrn mit Töchterchen prot. **Fräulein** evtl. **Schwester** zur Besorgung des Haushaltes. Köchin vorhanden. Alter über 30 Jahre. Antritt und Lohn nach Uebereinkunft.

4642/I Gesucht auf anfangs September in Kinderkrippe nach Olten eine zuverlässige, saubere **Tochter** (evtl. Witwe) für Küche und Haus. Samstag-nachmittag und Sonntag frei.

## Stellengesuche

5217 Als sehr tüchtig und sauber empfohlene **Hausangestellte** mittleren Alters, wird neue Stelle gesucht als Abteilungs-Hilfe in Kinder-, Altersheim oder dergleichen. Die Betreffende ist schwerhörig, kann aber gut ablesen.

# STRAMPELI



ist eine nicht fortzustrampelnde Säuglings- und Kinder-Sicherheits-Schutzdecke.

STRAMPELI ist in vielen Säuglingsheimen, Kinderkliniken, Krankenhäusern usw. laufend im Gebrauch und wird von Kinderärzten u. Schwestern bestens empfohlen.

STRAMPELI spart Zeit und Mühe — Ihr Personal wird entlastet — die Kleinen sind mit Strampeli bestens versorgt. *Kein Blossstrampeln mehr und kein Herausfallen* aus Bettchen oder Wagen. Die Kleinen sind stets warm zugedeckt und erkälten sich nicht. Haben aber volle Bewegungsfreiheit, können auf der Seite liegen, sitzen, spielen, strampeln — kurzum — STRAMPELI ist nicht zu entbehren.

Bildprospekt erhalten Sie kostenlos von:

**Kinder-Schutzdecken-Versand**  
Basel 161 Steinengraben 6



## Kunsthonig

Wolrowe Exquisit, Tafelmelasse

## Naturreine Sirupe

Himbeer, Citron, Orange

## Konfitüren

Orange, süß, Aprikosen Pudding-, Crème-, Backpulver, Fondant, Aromen

Anstalten und Heime geniessen Spezialpreise.

**C. Münzenmeier, Wolrowe-Werk, Pfäffikon-Sz.**  
Telephon (055) 2 72 13

- 5218 Jüngere Tochter, gelernte Damenschneiderin, sucht Stelle als **Näherin** in Heim, Anstalt. Da gehbehindert, käme nur Näharbeit in Frage.
- 5219 Selbständige, erstklassige **Köchin**, an grössere Betriebe gewöhnt, kann ab 1. September Aushilfsstelle für ca. 2 Monate übernehmen. Kt. Bern, Berner Oberland bevorzugt.
- 5220 Junge, deutsche Tochter, dipl. Wirtschaftsleiterin, sucht auf 1. Oktober Stelle als **Gehilfin/Hausbeamtin**. Nähere Auskunft durch Stellenvermittlung.
- 5221 In allen hauswirtschaftlichen Gebieten tüchtige **Frau**, welche fähig wäre, lehrmässig in Kochen und Handarbeiten zu unterrichten, sucht geeigneten Wirkungskreis, eventuell auch als Stütze der Leiterin, in Erholungs- oder Altersheim. Da mehrere Jahre in der Mission tätig, gewandt im Umgang mit Menschen. Perfekt englischsprechend.
- 5222 Selbständige **Gehilfin** sucht auf Herbst Stelle in Heim, Anstalt in Zürich oder Umgebung. Die Suchende hat neben Hauswirtschaft gute Kenntnisse in Nähen/Flicken, je nachdem würde sie auch gerne pflegerisch helfen. Gute Zeugnisse über mehrjährige Tätigkeit stehen zur Verfügung.
- 5223 Tüchtige, an Selbständigkeit gewöhnte **Gehilfin**, welche vorwiegend Erfahrung in pflegerischer und hauswirtschaftlicher Richtung hat, kann neue Aufgabe übernehmen. Es käme auch Erziehungsheim in Frage. Kt. Zürich bevorzugt.
- 5224 28jährige, selbständige, dipl. **Erzieherin** sucht auf Herbst Stelle in Kinderheim in Höhenklima.
- 5225 25jährige **Gehilfin** mit mehrjähriger, praktischer Erfahrung als Erzieherin in Heim für Schulkinder, kann neue Aufgabe übernehmen. Gute Referenzen stehen zur Verfügung.
- 5226 Sehr gut ausgewiesene **Hausbeamtin**, Dipl. Zeltweg, sucht selbständigen Wirkungskreis auf 1. Oktober 1957.
- 5227 21jährige deutsche dipl. **Kindergärtnerin/Hortnerin**, mit 2jähriger Praxis in Kinderheim, wo sie auch grössere Kinder betreute, sucht auf 1. September entsprechende Aufgabe in Kinderheim. Nähere Auskunft durch Stellenvermittlung.
- 5228 Junge **Erzieherin** mit Erfahrung in heilpädagogisch geführten Heimen für Schulkinder sucht sich zu verändern auf 1. Oktober. Gute Zeugnisse stehen zur Verfügung.
- 5229 21jährige diplomierte **Kindergärtnerin** sucht auf anfangs Oktober Stelle als Kindergärtnerin/Erzieherin in Heim für gebrechliche Kinder. Beste Referenzen.
- 5230 Tüchtige, selbständige **Büroangestellte** mit mehrjähriger Praxis in Anstalt kann ab 15. August eventuell 1. September Vertretung für ca. 2—3 Monate übernehmen.
- 5231 Junge, sehr gut empfohlene **Büroangestellte** mit kaufmännischer Ausbildung und einige Jahre Praxis in Geschäftsbetrieb, auch gute Sprachkenntnisse, kann auf anfangs Oktober neue Aufgabe übernehmen. Bevorzugt wird Heim für Kinder in ländlicher Gegend.
- 5232 Sehr gut ausgewiesener Landwirt-**Werkführer**, ledig, mit Meisterprüfung, auch Erfahrung in Obst- und Gemüsebau, sucht sich zu verändern in Erziehungsheim für Kinder oder Jugendliche, Arbeitsanstalt für Erwachsene oder dergleichen. Der Suchende hätte auch Interesse als **Erzieher** sich in dieses Aufgabengebiet einzuarbeiten.
- 5233 Tüchtiger, seriöser **Schreiner-Handwerker** sucht Dauerstelle in Spital oder Anstalt.
- 5234 Für ledigen, charakterlich und beruflich gut empfohlenen Mann, der bis jetzt als **Hilfsgärtner** tätig war, wird ähnliche Stelle gesucht in evangel. geführte Anstalt. Nähere Auskunft durch Stellenvermittlung.

Die mit /I bezeichneten Stellengesuche sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.

5235/I **Spengler-Installateur** sucht Stelle in Sanatorium, Anstalt oder Spital. Kenntnisse in der Heizungsbranche und mehrjährige Autofahrpraxis. — Eintritt nach Uebereinkunft.

Gesucht eine

### **Pflegeschwester**

und eine

### **Köchin**

für das neu eingerichtete Altersheim und Asyl für Chronischkranke, Allmendhof, Männedorf. Stellenantritt nach Uebereinkunft ca. November 1957. Lohn nach kant. Besoldungsreglement. — Geregeltete Ferien und Freizeit. Anmeldungen bis 31. August 1957 erbeten an den Präsidenten der Heimkommission, Herrn J. Stierli, Hasenackerstrasse, Männedorf. 4628/I

Wir suchen auf November eine frohmütige

### **Gehilfin**

die in Hausarbeiten, vor allem Flicken, bewandert ist und welche fähig ist, unsere Töchter und Frauen in Hand- und Bastelarbeiten anzuleiten. Guter Lohn und geregelte Freizeit. Offerten an

Evangel. Zufluchtshaus zum «Heimgarten», Aarau 3631/I



## **Die Keimtötungsleistung**

eines Desinfektionsmittels muss zuverlässig ausgewiesen sein. Das ist bei *Tebezyd* der Fall.



Kantonale Kinderbeobachtungsstation sucht auf  
1. Oktober 1957

### **Erzieherin-Gehilfin**

Heilpädagogische Ausbildung oder Erfahrung erwünscht. Barbesoldung bei freier Station 385 bis 710 Fr. Dienstjahre können angerechnet werden.

Kantonales Kinderheim Brüschalde, Männedorf  
Tel. (051) 92 93 59 4634/I

Gesucht auf Anfang September eine zuverlässige,  
saubere

### **Tochter**

(evtl. Witwe) für Küche und Haus. Samstagnachmittag und Sonntag frei. Anmeldungen an

Kinderkrippe Olten SO P22157On/4642/I

In Pflegeheim im Kanton Zürich gesucht

### **Schneiderin-Näherin**

welche befähigt ist, das Nähzimmer mit einigen Patientinnen zu betreuen.

Offerten unter Chiffre 4629/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Zürich 8/24.

Kleinkinderheim in Basel mit Familiensystem sucht

### **Tochter**

(erfahren mit Kleinkindern) auf 1. September als **Ablös der Gruppenmütter**, an deren Freitag. Geregelt Freizeid und guter Lohn. Offerten mit Zeugnissen etc. an: 4640/I

Sr. Vreni Stüssi, Kinderheim im Vogelsang  
Eugen-Wullschleglerstrasse 18, Basel.

Gesucht tüchtiger, katholischer

### **Buchhalter und Korrespondent**

mit entsprechender Verwaltungspraxis, selbständig arbeitend, für Erziehungsheim auf dem Land im Kt. Luzern.

Offerten unter Chiffre 4639/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Zürich 8/24.

Gesucht auf 1. September 1957 tüchtige

### **Küchen- und Hausangestellte**

Geregelt Freizeid. Guter Lohn. — Offerten mit Zeugnissen an die Verwaltung des Altersasyls der Polit. Gemeinde Pfäffikon ZH. 4610/I

Die Stelle der

### **Hauseltern**

des Heimgartens in Bülach ist so rasch als möglich neu zu besetzen. Er wird künftig unter besonderer Berücksichtigung des Familiengruppensystems als Heim für erziehungsschwierige oder verwahrloste, schwachbegabte Schulkinder geführt. Die Hauseltern haben bei der Neueinrichtung und Weiterentwicklung des Heimes mitzuarbeiten. Dem Hausvater obliegen insbesondere die administrative Leitung des Heimes, die Betreuung und Führung der Lehrkräfte in unterrichtlicher und erzieherischer Hinsicht, die Führung des erzieherischen Personals, die Erziehung der anvertrauten Kinder und der Verkehr mit Behörden, Amtsstellen und Aerzten. Der Hausmutter ist die hauswirtschaftliche Leitung des Heimes übertragen.

Für diese Aufgaben fähige, verheiratete Bewerber mit Lehrpatent und mit heilpädagogischer Ausbildung oder Erfahrung als Spezialklassenlehrer wollen sich unter Angabe ihrer Personalien, ihrer bisherigen Tätigkeit und ihrer Gehaltsansprüche sowie unter Beilage von Photos und Zeugnisabschriften bis spätestens 15. August 1957 schriftlich melden beim 4636/I

Vorstand des Wohlfahrtsamtes der Stadt Zürich,  
Walchestrasse 31, Zürich 6.

Auf 15. September oder 1. Oktober, je nach Vereinbarung auch früher oder später, suchen wir eine geeignete

### **Mitarbeiterin**

für Bureauarbeiten (Maschinenschreiben und deutsche Stenographie Bedingung) und Mithilfe in Erziehung und Fürsorge. Auf Wunsch ist der Beitritt zur Pensionskasse möglich. Die Stelle eignet sich auch als Vorbereitung für den Besuch einer Schule für soziale Arbeit. 4638/I

Nähere Auskunft erteilt der Vorsteher des

Mädchenheims Schloss Köniz bei Bern.

Tel. (031) 63 08 46

OFA4414B

Wir suchen eine

4630/I

### **Gehilfin**

als Stütze der Hausmutter ins Mädchenhaus der Taubstummenanstalt St. Gallen. — Lohn nach Uebereinkunft, Eintritt 1. September 1957. Auf gleichen Termin auch eine **Hausangestellte**.

Taubstummenanstalt St. Gallen, Höhenweg 60.

Gesucht nach St. Gallen zu älterem Herrn mit Töchterchen protestantisches

### **Fräulein**

eventuell **Schwester**, zur Besorgung des Haushaltes. Köchin vorhanden. Alter über 30 Jahre. Antritt und Lohn nach Uebereinkunft. 4641/I

Offerten unter Chiffre OFA 6160 St. an Orell Füssli-Annoncen, St. Gallen. OFA4575St

Am Thurg. Kranken- und Greisenasyl St. Katharinental/Diessenhofen ist infolge Erreichung der Altersgrenze und Pensionierung die Stelle eines

### **Oberpflegers**

neu zu besetzen. Verlangt wird Eidg. Diplom für Kranken- resp. Nervenpflege, ferner Beherrschung der Stenographie und des Maschinenschreibens. — Die Stellung erfordert ruhiges, bestimmtes Auftreten und verständnisvolles Eingehen auf die Eigenart der Insassen. Besoldung Fr. 7380.— bis 8880.— plus Teuerungszulage, z. Zt. 17 %, und Sozialzulagen. Geregelt Freizeid und Ferien. — Bewerbungen sind mit Lebenslauf, Photo und Ausweisen zu richten an die

Direktion des Thurg. Kranken- und Greisenasyl St. Katharinental bei Diessenhofen. 4635/I

Wegen durch Neubau bedingte Mehrarbeit

### **Gehilfin der Heimleiterin**

gesucht für ca. 1½ Jahre. Uebnahme der Fürsorge für ca. 12 ledige Mütter (persönliche Kontaktnahme, Besprechungen, Korrespondenz, Zimmeraufsicht etc.). Daneben Hilfe bei Schreibmaschinen- evtl. Näharbeiten, Ablösdienste etc. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen, Photo und Gehaltsansprüchen an Mütter- und Kinderheim Hohmad, Thun. 4632/I

Auf Herbst 1957 suchen wir eine

### **Gruppenleiterin**

die fähig ist, 10 Knaben im Alter von 7—10 Jahren selbständig zu betreuen. Anmeldungen werden erbeten an die Heimleitung:

M. Plüss, Pestalozzistiftung, Zürich-Schlieren.  
Tel. (051) 98 74 05 4633/I

Das Bezirkskrankenhaus Herisau sucht jüngere, tüchtige

### **Köchin**

die Freude hätte, dem Betrieb vorzustehen. Anfangslohn bis zu Fr. 500.—.

Anmeldungen mit Photo sind zu richten an die Oberschwester. 4627/I

In unserem Kant. Erziehungs- und Pflegeheim für geistesschwache Kinder ist wegen Rücktritt der bisherigen Inhaberin die Stelle einer

### **Fürsorgerin**

mit Berufsausbildung neu zu besetzen. 4637/I Die Besoldungs- und Anstellungsbedingungen sind nach kantonalem Besoldungsgesetz geregelt. Bruttobesoldung: Fr. 9388.— bis 12308.—.

Anmeldungen sind zu richten an das Kantonale Erziehungsheim zur Hoffnung, Riehen/Basel.

### **Spengler-Installateur**

sucht Stelle in Sanatorium, Anstalt oder Spital. Kenntnisse in der Heizungsbranche und mehrjährige Autofahrpraxis. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre D 2911 Gl an Publicitas Glarus. 5235/I

Günstig zu verkaufen fabrikneue

### **Wäschetrocknungs-Maschinen**

(Dry Tumblers) mit 8 und 15 kg Fassungsvermögen. — Diese Dry Tumblers sind automatisch gesteuert und mit allen sicherheitstechnischen Einrichtungen, wie Zeitschalter, Thermostat, Thermometer, Türkontakt, thermischer Auslösung zum Schutze des Motors, sowie den nötigen Kontroll-Lampen ausgerüstet.

Detaillierte Angebote erhalten Sie durch Chiffre 4530 Mosse-Annoncen AG, Basel 1. B1367/57

## **Berggasthaus**

(800 m ü. M.) im St. Galler Oberland, günstig zu verkaufen. Geeignet für Ferien- oder Kinderheim.

Anfragen unter Chiffre D 2888 Gl an Publicitas Glarus.

Herausgeber: VEREIN FÜR SCHWEIZERISCHES ANSTALTSWESEN  
Präsident: A. Schneider, Bürgerliches Waisenhaus, Basel  
Quästor: Arthur Schläpfer, Jugendheim, St. Gallen  
Sekretär: Heinrich Baer, Erziehungsheim, Mauren TG  
Protokoll: Jos. Fillinger, Rüfenach AG

REDAKTION: Emil Deutsch, Marchwartstrasse 71  
Zürich 38 Telefon (051) 45 46 96  
Stellenvermittlung: Frä. Anna, Wiesenstrasse 2, Zürich 8  
Inseratenannahme: G. Brücher, Zürich 24, Postfach 126  
Druck und Administration: A. Stutz & Co., Wädenswil